

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 34 (1972)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Ensileuse à maïs portée 1 rang

L'ensileuse à maïs est  
révolutionnaire  
et unique dans la simplicité de sa  
conception.

**Plus de:**  
chaînes à doigts graisseur

**Seulement deux principaux organes  
de travail:**

- 1 seul organe pour coupe et  
alimentation
- 1 seul organe pour hachage  
et expulsion

Volant hacheur à  
12 couteaux muni à  
l'arrière de 4 pales  
de ventilation,  
assurant une  
microcoupe parfaite,  
l'éclatement de  
tous les grains et  
l'expulsion par  
la goulotte.

L'ensileuse à maïs PZ est stable. Elle  
ne vous garantit non plus le hachage  
de 40-50 ha maïs au-delà de 100 ha.

**Rendement:** dépendant du tracteur, jusqu'à 0,4 ha/h. Vous pourrez sans  
soucis travailler avec un lourd tracteur  
et soumettre l'ensileuse à son plus grand régime.

Messer SA

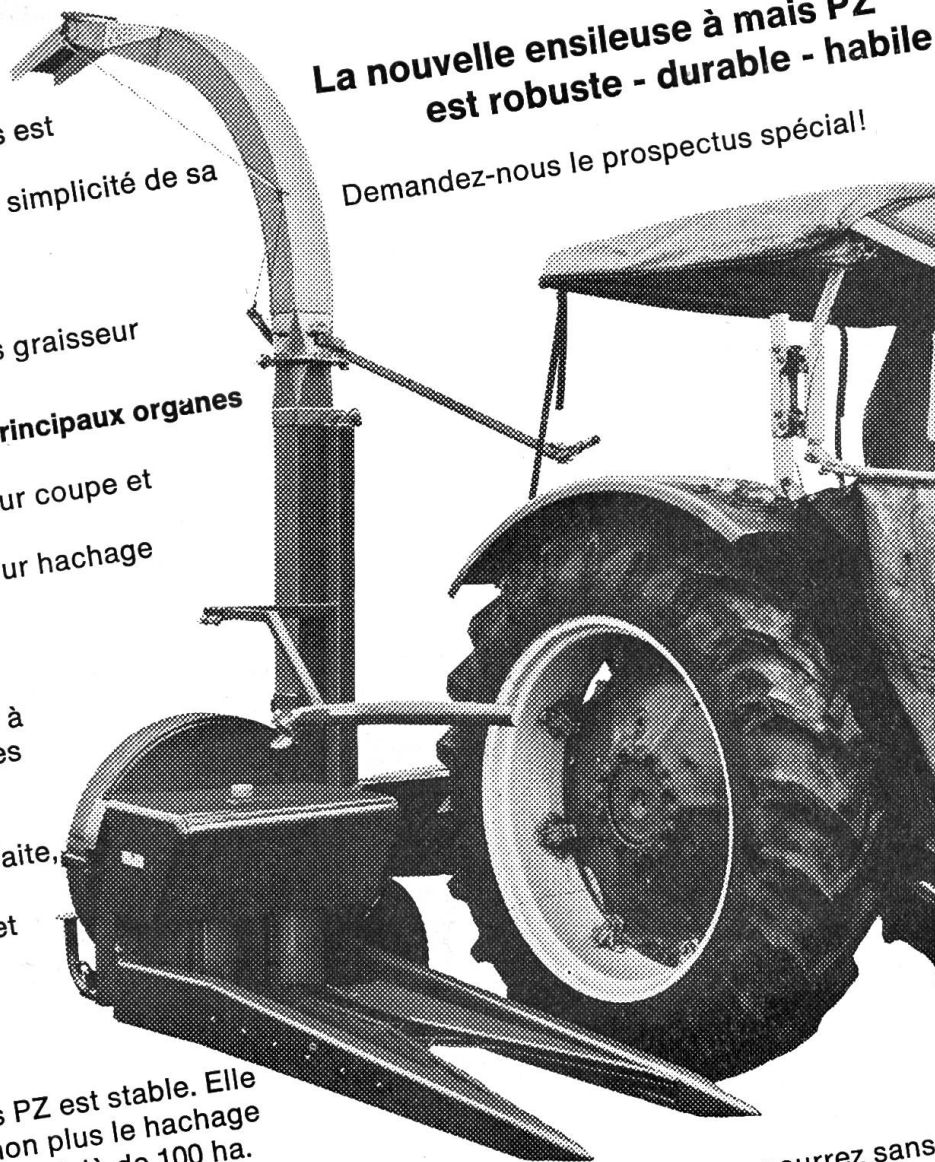
# MESSER

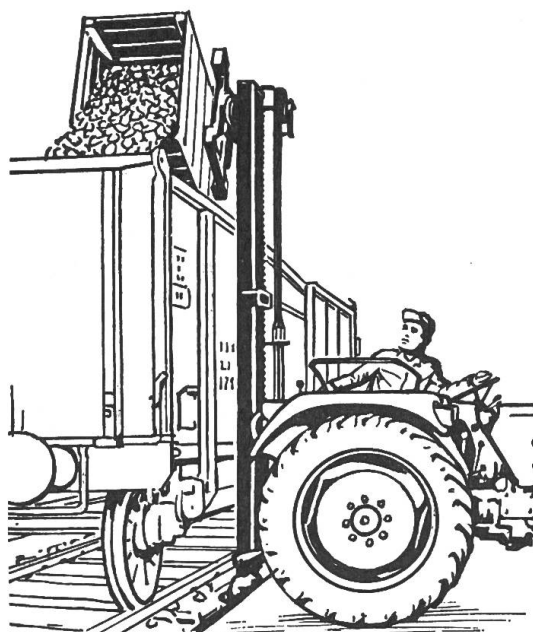
4450 Sissach BL

Tel 061 - 98 23 21

Succursale: 1510 Moudon VD

téléphone 021 - 95 15 74





## Avec l'élévateur à palettes



vous pouvez suivant les types

- ↑ soulever à 1,65; 2,4; 3; 3,6 m
- ↔ déplacer latéralement
- vider les palettes (360° dans les 2 sens)
- V régler l'inclinaison

Tout cela avec 1000 kg de charge  
et sans fatigue

## HARUWY

Fabrique de machines agricoles

Hans-Rudolf WYSS, Vernand  
CH-1032 ROMANEL sur Lausanne

Nos collaborateurs en Suisse romande:

**Louis Vuffray**, 1141 Vufflens-le-Château VD,  
Téléphone (021) 71 46 48

**Francis Jaunin**, 1099 Essertes VD,  
Téléphone (021) 93 74 01

**Christian Moser**, 2943 Vendlincourt BE,  
Téléphone (066) 74 46 89

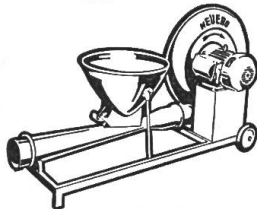
**Sociétaires —  
recrutez  
des sociétaires!**

### Silos en Fils d'Acier

Convient à toutes les sortes  
de fourrages. Excessivement  
pratique et solide. Maintenant  
entièrement avec fils de 5 mm.  
Livrabable dans n'importe que  
diamètre désiré. Prix suivant

diamètre et m<sup>3</sup>; prix moyes:  
Fr. 21.— par m<sup>3</sup>. En outre la  
presse à eau pratique en nylon.

Prière de s'adresser à  
**Walter Schlegel**, constr. de silos,  
Leimera 31, 3280 Morat  
Tél. 037 - 71 22 66



## Le succès ne relève pas du hasard !

Pourquoi les souffleuses à grains NEUERO se rangent-elles parmi les installations de transport pour céréales qui ont le plus grand succès et qui sont achetées le plus souvent?

Non par hasard, mais à cause de leur qualité supérieure, leur capacité de transport incomparable et leur prix sans concurrence.

Voilà pourquoi votre décision devrait être: Uniquement une souffleuse à grains NEUERO pour le transport de céréales.

Nous vous montrons volontiers une souffleuse de ce genre. Examinez la qualité et aussi celle de la tuyauterie. Vous recevriez de nous une souffleuse NEUERO s'adaptant à vos besoins. Nos conseils, bien entendu, sont sans engagement pour vous.

**A. Muller, Atelier de constructions**  
4112 Bättwil

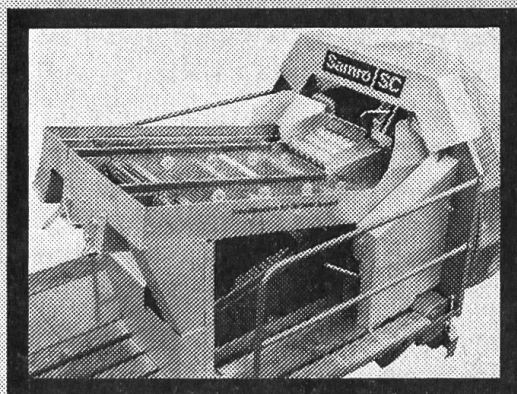
**Représentant général**  
Tél. (061) 75 11 11

Prix très intéressants!



La Samro SC avec tapis décrotteur allie la qualité au rendement par:

**1 Triage.** Triage et calibrage en même temps grâce à la roue élévatrice à double compartiment, bande de triage séparée et ensachage supplémentaire. Résultat: une qualité marchande à partir du champ.



**Kunz Machines SA**  
3400 Burgdorf  
9 représentations en 7 cantons



034 2 55 55. Prenez contact avec nous. Demandez des renseignements ou une démonstration.

La qualité est décisive à la récolte des pommes de terre. Surtout si vous voulez livrer une marchandise propre pour le commerce.



**2 Construction du soc parfaite.** Coutres à disques à suspension individuelle, pas de pommes de terre coupées ou non arrachées. Par l'ordonnance spéciale de l'installation du soc, les sillons marginaux peuvent être récoltés sans passer sur le champ du voisin.

**3 Commande hydraulique des roues et du timon.** Très efficace en pente (récoltes en régions jusqu'à 20% de pente) et prenant extrêmement peu de place aux virages (moins de 10 m pour tracteur et récolteuse).

**4 Ensachement ou benne.** La Samro SC peut être transformée pour l'ensachement ou la benne. Par exemple, transformation sans peine pour la récolte de primeurs ou la récolte tardive.

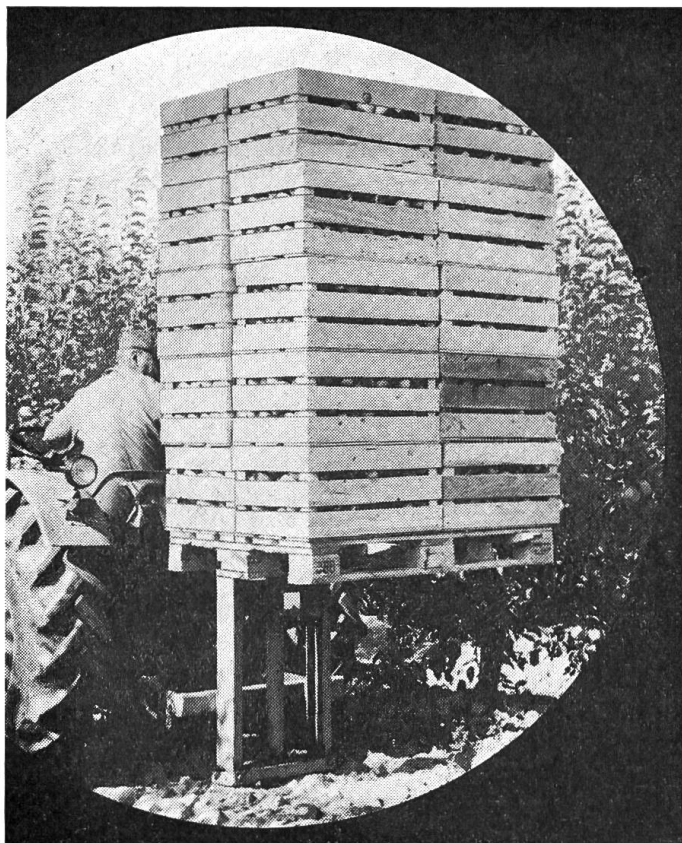
Renseignez-moi sur la Samro SC

TA 16.8.72

**Bon**

Adresse \_\_\_\_\_





Rationalisation  
dans l'agriculture.

## Agrilift

Modèles pour 600  
à 1200 kg.

Mécanisme pour  
pencher, déplacer,  
tourner ainsi que  
pour compression.

Baas SARL  
Fabrique de machine  
8853 Lachen  
St. Gallerstrasse  
Tél. 055 7 20 20/21  
Télex 75686

Agence Burgdorf BE:  
Agence Ardon VS:  
Agence Yverdon VD:

Kunz machines SA  
Kurt Brandalise, atelier mécanique  
Emile Willi, machines agricoles

*Les connaisseurs  
choisissent*  
**Hürlimann**

# Le bon fourrage ne lui échappe pas.

Pas à l'hacheuse-ensileuse John Deere 30. Ses longueurs de coupe sont en effet réglables avec précision; et elle possède un dispositif incorporé aiguisant les couteaux.

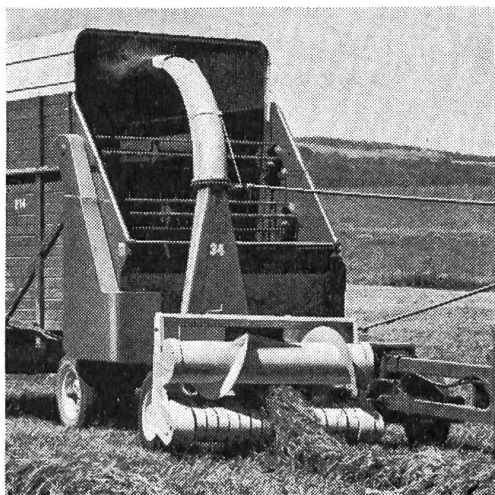
Le robuste tambour à 6 couteaux hache des quantités impressionnantes. Malgré son rendement étonnant, l'hacheuse-ensileuse John Deere reste légère et remarquablement maniable. Sans oublier qu'elle est économique à l'achat comme

en exploitation.

Vous en faut-il une plus grande? Nous vous offrons les John Deere 34 et 38. Elles travaillent impeccablement, même à la vitesse de travail de 10 km/h, et récoltent d'énormes quantités de fourrage.

## Compléments collecteurs:

1. Pick-up de 1,55 mètre
2. Dispositif faucheur
3. Bec à maïs, à 1 ou 2 rangées



**John Deere: machines agricoles pour rendement accru**

